



February 28, 2023

Dear Constituent:

The House of Commons provides for the continuation of services to the constituents of a Member of Parliament whose seat has become vacant. The seat at issue in this case is that of the Hon. Candice Bergen, Member for Portage-Lisgar.

Following the resignation of Ms. Bergen, the party Whip will supervise the staff retained and the constituency office will continue to provide services to constituents, especially in accessing federal programs.

You can reach the Portage-Lisgar constituency office by telephone at 1- 204-822-7440 or at 1-886-856-8090 (toll free) or by mail at the following address:

Hon. Kerry-Lynne D. Findlay, P.C., M.P.
Chief opposition whip
Constituency Office for Portage-Lisgar
886 Thornhill Street, Unit E (Main office)
Morden, Manitoba R6M 2E1
Email: portage-lisgar@parl.gc.ca

These arrangements will remain in place until a by-election is held.

Yours sincerely,

Eric Janse
Acting Clerk of the House of Commons

VERSION FRANÇAISE AU VERSO



Le 28 février 2023

Madame, Monsieur,

La Chambre des communes prévoit que la permanence du service aux électeurs d'un député dont le siège devient vacant soit assurée. Le siège en cause dans le cas actuel est celui de l'hon. Candice Bergen, députée de Portage-Lisgar.

À la suite de la démission de Madame Bergen, le whip du parti assurera la supervision du personnel qui est maintenant en poste et le bureau de circonscription continuera à desservir les électeurs, surtout en ce qui a trait à l'accès aux programmes fédéraux.

Vous pouvez communiquer avec le bureau de circonscription de Portage-Lisgar par téléphone en composant le 1-204-822-7440 ou le 1-886-856-8090 (sans-frais), ou encore par lettre à l'adresse suivante :

L'hon. Kerry-Lynne D. Findlay, C.P., députée
Whip en chef de l'opposition
Bureau de la circonscription de Portage-Lisgar
886 rue Thornhill, unité E (bureau principal)
Morden, Manitoba R6M 2E1
Courriel : portage-lisgar@parl.gc.ca

Ces arrangements demeureront en vigueur jusqu'à la tenue d'une élection partielle.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur,
l'expression de mes sentiments distingués.

Eric Janse
Greffier intérimaire de la Chambre des communes

ENGLISH VERSION ON REVERSE